

市原商工会議所会報

i-message

2011.2

No.405

発行/市原商工会議所
〒290-0081市原市五井中央西1-22-25
TEL 0436(22)4305 FAX 0436(22)4356
発行責任者 宍倉健一郎
URL http://www.i-cci.or.jp/
印刷/三陽工業株式会社 TEL0436(22)4348
定価1部50円

個人事業者のための
確定申告・消費税申告指導会
最寄りの会場へお越しください!!

◎各地区相談会場 平成23年

Table with columns: 地区, 日程, 相談受付時間, 会場・所在地・電話. Rows for 五井, 加茂, 茂.

\*当所で確定申告の指導を受けた納税者は税理士が代わって税務書類を送信するe-Tax(イータックス)「代理送信」を利用できます。(税理士相談日)

＜お持ちいただく書類＞

平成20年分および21年分の申告済み決算書(控)、平成22年分の決算書、経費帳、出納帳等の関係書類や支払った保険料の控除証明書(領収書)をご持参ください。

【問い合わせ先】

市原商工会議所
〒290-0081 市原市五井中央西1-22-25
電話 0436(22)4305



1月7日(金)新春賀詞交歓会
市原市民会館にて新年の抱負を語る。
参加者 300名

中小企業の経営強化に重点
新春賀詞交歓会
新年の抱負を語る

1月7日(金)に、当所主催、市原市臨海部工場連絡会協賛による新春賀詞交歓会を開催した。市原市長をはじめ市内政財界や官公庁、企業関係者より約300名が参加した。宍倉会頭は、挨拶の中で、デフレを脱却し景気が自律的回復するためには、地方の元気なくして

コスモスWIND共済

入院給付金付災害割増特約・ガン死亡特約福祉団体定期保険
+見舞金・祝金制度
市原商工会議所 0436(22)4305

経営課題解決に向けて

平成22年12月末時点における当所中小企業応援センターの支援実績を調べたところ、新事業展開や知的資産経営、事業承継、ものづくり支援における相談件数が増加している。

2面

中小企業金融円滑化法 期間延長

金融庁は、中小企業金融円滑化法の期限を平成24年3月末まで1年間延長する。それに伴い、金融機関によるコンサルティング機能が期待される。

2面

省電力、超寿命の看板

パソコンなどの液晶画面で使用されている光源(EEFL)を用いた広告看板の製造開発に着手した。軽量で薄型、省電力、超寿命の特徴がある。

3面

青年部紹介 丸八建設運輸(株)

経営理念は社会貢献、顧客満足、社員満足。産業廃棄物を捨てるからリサイクルへ移行、また五井地区のイベントに参加し、地域貢献や地域活性化に努めている。

3面

前田運輸(株) <会員紹介>
天ぷら油をディーゼル燃料に再生

天ぷら油の廃油をバイオ・ディーゼル燃料へ再生し、自社の運送用トラック燃料として活用。CO2排出量も少なく地球環境にやさしい燃料。

3面

特集 うまいもの会



八幡屋 与志乃鮎 ごっちゃん亭

検索

市原市 仕事と子育て両立支援事業

市原市では地域社会全体で子育てを支援する環境づくりへの意識の醸成を目的とし、仕事と子育ての両立支援に積極的に取り組んでいる企業を募集致します。対象企業は仕事と子育てが両立できる制度を導

入し、市税を滞納していない法人となります。応募のあった企業等を選考し表彰及び広報いはらや市ホームページにて紹介致します。応募方法については市ホームページを参照して下さい。

市原市で募集
仕事と子育て両立支援企業

日本企業の経営強化と地域活性化への取り組みを強調。具体的には、金融支援や経営革新、事業承継などの支援体制の強化を図っていく。又、地域総合経済団体である商工会議所がリーダーシップを発揮し、施策を展開していく事が求められていると述べ、商工会議所としてより一層の地域経済発展と地域社会へ貢献できるよう努力して行くことを誓を新たにしました。

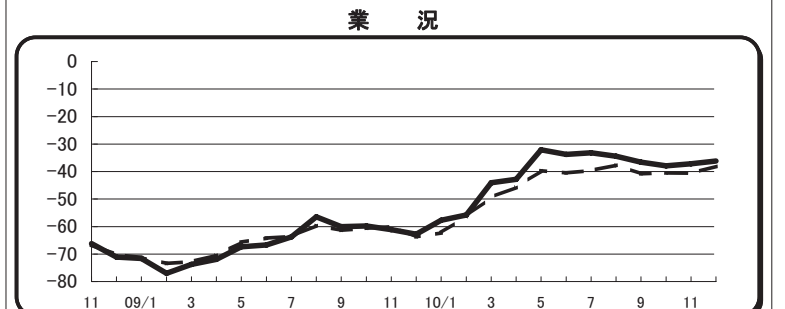
佐久間市原市長は、借替え融資制度、元気な事業者支援事業など市内中小企業の活性化につながるような支援を行うとともに、企業や市議会、行政等でスクラムを組み、より良い市原市になるように努めたいと応えた。その他、各来賓より祝辞が述べられ平成23年のスタートを祝った。



【2010年12月調査結果のポイント】
業況DIの基調は、足踏み状態が続く

12月の全産業合計の業況DIは▲38.1(前月比+2.5ポイント)と、2カ月ぶりにマイナス幅が縮小した。しかし、卸売業を除くとほぼ横ばいで、業況の基調は、6月以降、足踏み状態が続いている。円高の長期化で、取引先の海外移転に伴う受注の減少や、コストダウン要求が強まっており、経営環境は悪化している。また、低価格での受注競争の激化や消費者の節約志向など、収益確保の見通しは依然として厳しい。先行きについては、▲40.7(前月比▲0.5ポイント)と前月からほぼ横ばい。しかし、年明け以降の仕事の確保が見込めないなどの声が目立っており、特に建設業は公共工事の減少が続くなど、厳しさが増している。また、円高の長期化により収益悪化の懸念が一層強まっている。なお、年度末に向けた経営見通しを調査したところ、約4社に1社は人員削減や廃業を考えざるを得ないと回答するなど、経営体力が限界に近づいている企業が多い。

ブロック別全産業DI(前年同月比)の推移(関東)





# 期限延長

## 中小企業金融円滑化法

金融庁は、中小企業金融円滑化法(中小企業者等に対する金融の円滑化を図るための臨時措置に関する法律)の期限を平成24年3月末まで1年間延長する。金融機関によるコンサルティング機能が期待される。

中小企業金融円滑化法は、金融機関が、中小企業への貸付条件の変更等を行っている間に、経営相談や事業再生などのコンサルティング機能を行

うもの。これにより、中小企業者の経営改善が着実に図れ、返済能力の改善や将来の健全な資金需要に繋げることを目指している。同法は3月末より、1年間延長し、金融機関の開示・報告資料の大幅な簡素化や金融機関による経営再建計画の策定支援等のコンサルティング機能の充実といった点の改善を加え実施していく予定である。

尚、当所は、事業計画

## 中小企業の

### 経営課題解決に向けて

平成22年12月末時点における当所中小企業応援センターの支援実績を調べたところ、※昨年度実施した地域力連携拠点事業と比べ、経営革新などの新事業展開における相談件数が増加、地域的な特徴として知的資産経営や事業承継、ものづくり支援に関する相談支援が増加傾向にある。

また、昨年行った経営セミナーのアンケート(回答数76社)から中小企業の経営課題では、販売力強化が一番多く44件続いて新事業展開が15件の結果となった。実際に経営革新などの新事業展開に関する取組む姿勢については、「取組みたい。検討したい」など前向きな回答が43%、逆に「リス

の策定や円滑に資金調達を図るため、毎月20日(日曜祭日の場合は翌日)千葉県信用保証協会と直接相談できる金融相談会を設けている。(要予約)／☎ 市原商工会議所(22) 4305

# 商工会議所を知ってもらうキャンペーン 共済制度

商工会議所の共済制度

やあマスター、久しぶりだな。入院してたんだった？

はい、恥ずかしながら転んで骨折してまして。

まったく、柄にもなくジョギングなんか始めるからよ。

まさに骨折り損だわ！

久しぶりに会ったと思えばいきなり人の不幸をネタにするとは、しかし私、損はしてありません。こう見えても転んでもタダでは起きない性格でして。

やだ、まさか保険金詐欺？

ホッホッホ、ご安心ください。私、保険には入っております。

えー!? 経営者のくせに保険にも入っていないのかよー!

ふふふ、私には経営者だからこそ、の知恵がありますから。

なんなか上から自慢!

私、一般の保険には入ってませんが、安心して入院できる程度の保障は受け取っております。商工会議所の生命共済に加入しているからです。

生命共済?

そう、商工会議所の生命共済なら、割安な掛金で大きな保障が手に入ります。

ふん、話がうますぎだよ。

いえ、ホントです。なぜなら、商工会議所の生命共済は、会費として加入するから、つまり、一種の団体割引がきくんです。

たしかに映画館でも旅行でも、団体は優遇されるわね。

会費という団体の一員であることで、個人や中小企業にも大企業並の福利厚生を享受してほしい。これが商工会議所の共済の理念だそう。

やだ、わたし、商工会議所にホレちゃいます!

しかも、法人が役員・従業員のために負担した掛金は、全額経費になります。我々経営者にとっては見逃せないポイントです!

ブツ、経営者って願かよ。し、しつれない!

そうよ、こんな願だけど、マスターのウチは意外と役に立つんだから。

褒められてる感じがしません。

ねえ、生命共済ってやっぱり掛け捨てタイプなの?

はい。しかし掛金は捨てるとは限りません。1年ごとに収支が計算され、剰余金が生じた場合は、配当金も出るんです。

ステキ! わたし普通の保険から生命共済に切り替えるわ。

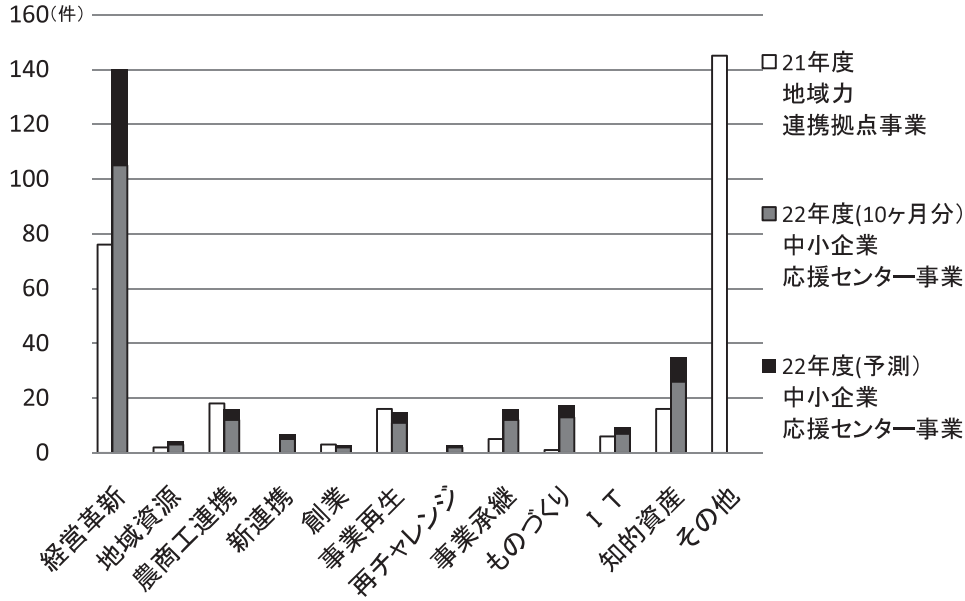
商工会議所には、生命共済以外にも、退職後の安心に備える(特定退職金共済)やP.L.保険など、中小企業に必要な共済や保険が、よりどりみどりでますよ。

商工会議所って、おれたちのために、ずいぶん骨を折って考えてくれているんだな。ムダな掛け捨てのマスターとは大違いだ。

大きなお世話です!



H22年度中小企業応援センター事業(市原)の指導実績及び予測



## 生活習慣病健診

五井病院・鎗田病院・永野病院

費用 一万千円

市原商工会議所 0436(22)4305

クを感じている」が38%。また、IT経営の導入については、「研修会を受講したい・直ぐにでも導入したい」などの回答が全体の88%を占めた。

この結果を踏まえ、当所では、事業承継やものづくり支援等の相談支援を引き続き行う。

特に事業承継問題については、中小企業庁が実施したアンケート結果に

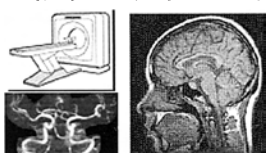
よると、課題があると認識している経営者は、全体で4割強に上っている。この背景には、中小企業の経営者の平均年齢が60歳に手が届く状況にもかかわらず、後継者を見つけて、育てるのに苦労しているのが現状である。円滑な解決には相当の準備期間が必要となり、支援体制を強化していきたい。

## 脳ドック・頭痛外来・各種保険診

CT・MRI・MRA・X-RAY 院長 坂本 道雄

このような症状には注意

- 頭痛
- めまい
- もの忘れ
- うまく話せない
- 手足のしびれや動きにくさ



## 坂本脳神経外科クリニック

脳ドック・診療予約 0436-21-8422

〒290-0266 市原市海保72-2

# 太陽光システム エンジニアリング市原

シャープ・京セラ・サンヨー・三菱・ホンダソルテック・MSK・カネカ・エスエナジー・KDSolar・サンテックパワー

## 住宅・公共・産業用ソーラー発電

販売設置工事は地元業者にお任せください。

看板製作施工で創業91年

有限会社 石田整美堂

〒290-0059 千葉県市原市白金町3-52

TEL 0436-26-8900 FAX 0436-26-0240

info@i-seibido.co.jp



Ad-EEFLバックライトパネル  
サービスエリア看板 施工



同社がこの開発に至ったのは、広告主の看板のメンテナンス費用に目を向けた所から始まった。一般的な蛍光灯は、約2年(800時間)に一度、取替えが必要となり、とくに、高所でのメンテナンス作業は、技術者や高

(有)サイン(市原市五井)は、パソコンなどの液晶画面で使用されている光源(EEFL)を用いた広告看板の製造開発に着手した。(特許出願中)同社が開発を手掛けて

いる製品(Ad-EEFLバックライトパネル)は、電気回路の配線を一体型、防水加工を施す事で、内照式広告物として実用化がされたものである。一般的な蛍光灯の広

告看板と比較して、3分の1まで電力が削減でき、軽量で薄型、光源の寿命が長い特徴をもつ。これまでの蛍光灯看板は、厚みが最低18センチ必要となり、大掛りの内装工事が必要であった。同社製品は厚みが4センチ程度のため、壁掛け感覚で施工できる。現在、数社の企業からの引き合いもあり、同社の藤田社長は、十分な手応えを感じている。

所作業車などの費用がかかるため、相応の負担が発生する。景気低迷の中で、電球の取替えをしないう中小企業も多く、又、価格競争も激化しており、独自性のある製品開発が必要であった。同社は、平成22年8月に経営革新計画が承認された。今後は、各種展示会への参加を通して、同社の製品(Ad-EEFLバックライトパネル)の認知度を高めていく。

(有)サイン 藤田和利氏からのメッセージ  
私は、日頃、市原商工会議所のメンバーとして、様々な地域活動に参画しています。今回の製品につきまして特許の申請、経営革新計画、試作品をつくる為の運転資金の調達等すべて会議所職員のご支援によりここまで実現することができました。これから先は甘んずる事なく販

売に力を注ぎ広く普及させて行く事が次の仕事だと考えております。皆様も何か事業に関しての相談等がございましたら是非一度ご相談してみても如何でしょうか。商工会議所を活用することで様々なメリットが生まれます。ひいては地域の活性化にもつながると確信しております。心から商工会議所会員でよかったです。と実感しています。

会員紹介

省電力、超寿命 看板

電気回路を一体化

前田運輸株(市原市出津西)は、飲食店や商店から使用済み天ぷら油を無料で回収し、バイオ・ディーゼル燃料に再生させて、自社の運送用トラックに使用している。

現在、飲食店やコンビニチェーンに呼びかけ、使用油を提供してくれる協力店を募っているところだ。食用油は、大豆や菜種などから製造され、その

廃油を再生したのが、バイオ・ディーゼル燃料である。地球環境のCO2を増加させることなく、地球環境にやさしい燃料。バイオ・ディーゼルの特徴は、一般的な軽油燃料

会員紹介

飲食店・商店の天ぷら油を無料回収

食用廃油をバイオ・ディーゼル燃料に再生

と比べて黒鉛が約3分の1以下に軽減され、硫酸化合物も排ガス中に殆ど含まない。同社は、環境省チャレンジ25に登録し、地域一体になってCO2削減に貢献していきたいと考えている。この事業の発案は、原油の高騰や価格競争など

外部環境を受けやすい運送業にとって、燃料費の原価を軽減させる画期的な取組みであり、今年2月を目前に、事業所を移転し、本格稼働する予定である。前田運輸株は、昭和48年に運送業で設立し、創設時から安全・安心・

確実・顧客への満足を重点に置き営業に取組んできた。このバイオ・ディーゼル再生業務も排出する食用廃油量に関係なく回収していく予定だ。前田社長は、地域一体となって地球環境によい社会づくりへの橋渡しをしていきたいと語られた。

経営理念は社会貢献

丸八建設運輸株



丸八建設運輸株(市原市飯沼)は、運送業、土木建築業、産業廃棄物収集運搬業と幅広く事業展開している。経営理念に「社会貢献・お客様満足・社員満足」を掲げ、地元五井地区のイベントに率先して参加している。又、事業活動では環境面を考慮し捨てるからリサイクルへ比重を移している。将来的には多種多様なリサイクル事業を展開していきたい。環境においての社会貢献を行っていく予定である。運送事業ではドライバーとの信頼関係を重視し社員満足度の向上を図るとともに、顧

客満足度も高めたいと考えている。地元のイベントに参加するようになったのは五井青年部に加入したのがきっかけであり、現在は「社会開発委員会」委員長として地元のまちづくりに対して取り組んでいる。社会開発委員会では昨年早稲田商店街へ視察研修を行い地域通貨について研修を行った。早稲田では独自の地域通貨を用いた地域活性化が行われており、今後市原にも活性化につながる何かを見つけていきたいと同社の船崎氏は話された。

広告を載せてみませんか?

御社の広告を当会報誌(発行部数3000部)に載せてみたい事業主様、広報係までお問い合わせください。会社PR・新製品PR等なんでも結構です。

1コマ 10,500円(消費税込)

※デザインやロゴの指定もできます。

企画・デザイン  
各種印刷  
大型出力  
大型コピー

スピード印刷&コピーSHOP  
三陽工業株式会社 TEL 0436-22-4348  
千葉県市原市五井5510-1 FAX 0436-22-5243

特急 名刺 即日  
最短期間済LOK!

枚数が少なくても  
急ぎの場合でも大丈夫!  
小ロット歓迎!

- ☆片面量1色:1,050円
- ☆片面フルカラー:1,260円
- ☆両面量1色:1,260円
- ☆片面フルカラー×片面量1色:1,575円
- ☆両面フルカラー:1,890円

- 安心の品質
  - 安心の価格
  - 安心の納期
- 印鑑各種  
ハガキ・封筒印刷  
チラシ・ポスター  
ステッカー各種  
表紙・ネームプレート  
のぼり・横断幕  
デザイン加工

オフィスランド  
ビジネス堂

0436-40-7170  
290-0064 市原市東五所 6-10 平成通り文教堂さん隣  
www.za-group.com/business business@za-group.com  
営業時間 /9:00-19:00



うまいもの横丁 — 当コーナーはいちはらうまいもの会 会員をご紹介します —

推奨膳 1,785円



国内二大ブランド鰻を使用。八幡屋の味が楽しめるよう、当店の人気メニューを組み合わせました。

うなぎ・寿司八幡屋 潤井戸1307-20 電話74-0007 席数35卓(個室あり) 予算 食事1,600円~ 酒4,000円(料理)~



よしの井 1,500円



房州名物アジのなめろうをはじめ、ネギトロ、焼穴子、イカソメン、自家製玉子焼に温泉卵を添えたどんぶりです。

与志乃鮨 辰巳台西1-7-21 電話74-0721 席数35席(個室あり) 予算 昼1,000円~ 夜2,000円~ 酒3,500円(料理)~



千葉県産東総麦豚チャーシュー丼 980円



体にやさしい焼豚とネギを特製ダレで和えました。黒いだしのおでんも一緒にどうぞ!

大衆酒場ごっちゃん亭 五井中央西2-2-5 サンパークビル2F 電話26-3733 席数46席(H.P.クーポン割引) 予算 2,800円~ 酒2,000円(料理)~



相談会・セミナー情報

特許相談会

産業財産権(特許・実用新案・商標・意匠)に関わることなら何でもご相談ください。平成23年2月16日(水)午前10時~午後4時 会場 市原商工会議所 ①1件あたり1時間程度 ②相談員 弁理士 高橋 昌義氏 共催 市原商工会議所・(社)発明協会千葉県支部 回 市原商工会議所 22-4305

確定申告指導会

平成23年2月8日(火)午前10時~午後3時 会場 加茂公民館(青色申告会共催) 平成23年2月17日(木)午前10時~午後3時 会場 市原商工会議所(税理士相談日) 平成23年2月28日(月)午前10時~午後3時 会場 市原商工会議所加茂支部 回 市原商工会議所 22-4305

金融相談会(一日公庫)

平成23年2月18日(金)午前10時~午後4時 会場 市原商工会議所 要予約 ※予約締切2月10日(木) 回 市原商工会議所 22-4305

金融相談会

平成23年2月21日(月)午前10時~午後4時 会場 市原商工会議所 ①1日の相談件数は5件(申込順) ②申込の無い場合は中止とします 共催 市原商工会議所・千葉県信用保証協会 回 市原商工会議所 22-4305

イベント情報

物産協議会

会場 ペDESTリアンデッキ (JR五井駅西口改札出口) 市原市産の物産を販売しております 平成23年2月22日(火)~26日(土) 午前10時~午後7時 回 市原商工会議所内 市原市物産協議会 22-4305

五井にぎわい広場

平成23年2月27日(日) 梨の木公園 午前10時~午後3時 市原市五井中央西2-6

障がい者合同就職面接会

平成23年2月8日(火) 午後1時30分~3時30分 会場 勤労会館 3階 多目的ホール 回 市原市役所工業振興課 23-9870

大型シルクスクリンプリント機器導入!

県内最大級工場設備

Tシャツ・キャップ・ブルゾン・タオルプリントの事なら何でもお任せ下さい! 1枚~大量枚数までOKです!

オリジナルデザインの 0436-40-8039 290-0064 市原市東五所6-10 平成通り文教堂さん隣 www.ori-pri.com info@ori-pri.com 営業時間 / AM9:00~PM19:00 ☆日曜日も営業中☆

千葉県特最低賃金の改正決定について

「必ずチェック最低賃金! 使用者も労働者も」

Table with 2 columns: 業種 (Industry) and 改正額(円) (Correction Amount in Yen). Rows include 調味料製造業, 鉄鋼業, はん用機械器具, 電子部品, 計量機, 各種商品小売業, 自動車(新車)小売業.

※の業種の中には、一部特定最低賃金が適用されない業種があります

中核派指名手配



おおさか まさあき 大坂 正明(殺人・放火・傷害等の犯人です) 昭和24年9月29日生(現在60歳(平成21年10月1日現在))

オレオレ詐欺の手口 3段階

- 1. 風邪を引いた。携帯電話の番号が変わった。
2. 連帯保証人になって、返済金が必要だ。会社の金を使い込んだ。穴埋め金が必要だ。
3. お金を振り込んでくれ。友人等が受け取りに行く。エクスパック等の小包郵便で送ってくれ。

通報先 市原警察署 0436-41-0110

労災保険、雇用保険、申告の事務手続き、事務委託をすれば、事業主も労災に「特別加入」できます。

労働保険事務組合 市原商工会議所 0436-22-4305

Advertisement for 'マル経融資' (Maru-Kei Shuji) with details on interest rate (1.95%), loan limits, and conditions.

★決算内容、資金使途、納税の状況によってはご希望に添えない場合があります。詳しくは、中小企業相談所までお問い合わせ下さい。

外国人研修生 受入説明会

外国人研修受入制度は日本の技術を後進国に寄与すべく設けられた制度です。企業にとっては、大変メリットもあり年々外国人研修生を受け入れる企業も増えつつあります。外国人研修受入につき希望される企業は下記のとおり説明会を開催致しますのでご参加下さい。

日時 平成23年2月14日(月) 午後2時~
場所 市原商工会議所3階 大会議室
主催 千葉県国際交友協同組合
後援 株式会社 豊産商
連絡先 千葉県国際交友協同組合 Tel. 043-291-4506

印鑑・ゴム印ならスピード制作の総文堂

Advertisement for '総文堂' (Soubun-do) offering fast stamp production with a 20% discount for members.